

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ОСВЕЩЕНИЯ ПОЛИТИЧЕСКИХ
СОБЫТИЙ АНГЛОЯЗЫЧНЫМИ СМИ**
АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРА

Студентки 4 курса 411 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранный язык»
факультета иностранных языков и лингводидактики
Абрамовой Марии Владимировны

Научный руководитель
доцент кафедры английского языка и
методики его преподавания
к. филол. н., доцент

дата, подпись

Н.Н. Коноплева

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

дата, подпись

Г.А. Никитина

Саратов 2023 год

Введение. *Актуальность выбранной темы* определяется необходимостью выявить идеологически важные смыслы в англоязычных СМИ.

Объект исследования представлен фрагментом англоязычной медиасферы.

Предмет исследования - политические тексты в британской онлайн газете «Гардиан» (The Guardian) и на канале BBC (British Broadcast Company).

Целью данной исследования является выявить лингвистические средства, которые используются в медиатекстах с целью массового воздействия на аудиторию и манипулирование читательской (зрительской) аудиторией.

Задачи исследования:

1. Представить сущность и характеристики современного информационного пространства, а также выявить роль и функции средств массовой информации в современных политических процессах.

2. Проанализировать методы формирования общественного мнения при помощи СМИ в лингвистическом аспекте.

3. Провести анализ влияния политического конфликта на формирование образа страны в британских СМИ.

4. Разобрать стилистические приёмы, используемые для формирования имиджа страны в информационном пространстве.

5. Изучить принципы работы и особенности критического дискурсивного анализа, для освещения политической жизни в статьях и выпусках британских СМИ на примерах статей

6. Описать роль языка в политическом дискурсе. Разобрать лексические единицы и конструкции, используемые в текстах статей и новостных выпусков, и разобрать их при помощи актуальных методов анализа политических текстов.

7. Провести анализ категорий оценочности как средства манипуляции сознанием в политических текстах англоязычных СМИ.

8. Провести практический анализ статей и выпусков в газете «Гардиан» (The Guardian) и на канале BBC и привести интерпретации на основе методов лингвистического анализа.

Сократить, как в ВКР

В работе использовались такие *методы исследования*, как описательный и контекстуальный анализ, метод лингвистического комментария, метод семантической интерпретации, критический дискурсивный анализ.

Методологической и теоретической базой послужили работы послужили работы А.Д. Швейцера и В.Л. Наера в которых авторы проводят анализ жанров, используемых в политической журналистике англоязычных СМИ. Также были привлечены материалы работы Т.И. Добросклонской, и Н.И. Клушиной, анализирующие дискурсивные стратегии, используемые в англоязычных СМИ для формирования общественного мнения.

Материал исследования представлен в статьях и новостных выпусках британской ГАЗЕТЫ «Гардиан» (The Guardian) и телеканала BBC.

Научная новизна данного исследования обусловлена системным характером описания лингвостилистических особенностей, встречающихся в электронном новостном медиафрагменте политического характера в медийном пространстве качественной англоязычной прессы.

Теоретическая значимость исследования работы заключается в том, что полученные результаты дают возможность расширить представления о лингвостилистических особенностях англоязычных медиатекстов.

Практическая значимость данной работы заключается в том, что ее результаты могут быть использованы на семинарских занятиях по стилистике английского языка и интерпретации текста.

Структура исследования: Настоящая работа состоит из введения, двух глав основного текста, заключения, списка использованных источников. Во введении обоснована актуальность исследуемой проблемы, сформулированы объект и предмет, определены цель, задачи и методы исследования.

В первой главе изучается роль и значение СМИ в современных политических процессах. Описывается сущность и характеристики современного информационного пространства, а также политические функции СМИ. Приводятся методы формирования общественного мнения при помощи СМИ. Рассматривается влияние политического конфликта на формирование

образа страны в британских СМИ. Рассматриваются стилистические приемы, используемые для формирования имиджа страны в информационном пространстве.

Во второй главе описывается принцип работы и особенности критического дискурсивного анализа, используемого для анализа политических текстов на примерах статей британской газеты «Гардиан» (the Guardian) и BBC. В главе рассматривается тема языка и власти в политическом дискурсе, а также категории оценочности при манипуляции сознанием, а также описывается лингвистический анализ в интерпретации политических текстов.

В заключении подводятся итоги проделанной работы, формулируются общие выводы по освещаемой теме.

Основное содержание. В первой главе «Роль и значение средств массовой информации в современных политических процессах» рассматривается сущность и характеристики современного информационного пространства, методы формирования общественного мнения при помощи СМИ, влияние политического конфликта на формирование образа страны в британских СМИ, а также стилистические приемы, используемые для формирования имиджа страны в информационном пространстве.

Термин СМИ рассматривается, как предназначенные для неограниченного круга лиц печатные, аудио-, аудиовизуальные и иные сообщения и материалы; под средством массовой информации понимается периодическое печатное издание, радио-, теле-, видеопрограмма, кинохроникальная программа, иная форма периодического распространения массовой информации; под периодическим печатным изданием понимается газета, журнал, альманах, бюллетень, иное издание, имеющее постоянное название, текущий номер и выходящее в свет не реже одного раза в год. Средства массовой информации обладают рядом функций, к которым можно отнести: информационная, образовательная, интегративная, контрольная, мобилизационная, социализационная и артикуляционная.

Традиционные средства массовой информации, существовавшие до появления сети интернет, такие как газеты, передачи по радио, а также новости по телевидению, создали синтез с новыми средствами массовой информации, которые используют новые возможности технологического усовершенствования. Новые средства массовой информации явно демонстрируют тенденцию прямого вовлечения общественности в политические процессы, такие, как голосование, контакты с государственными должностными лицами, волонтерство в разных политических сообществах и участие в общественных движениях.

Для освещения информации в СМИ применяются два основных метода:

- Последовательный метод. Наибольшую актуальность имеет **ЧТО?** в прессе, когда информация формулируется последовательно и **всесторонне, освещая политические ситуации посредством статей и иных печатных материалов.** Подобный метод придает информации структурированность и хронологическую ясность. На сегодняшний день печатная продукция все еще пользуется спросом в отдельных социальных группах, при этом печатные издания параллельно имеют электронный аналог, онлайн журналы и газеты стали вполне обычным явлением.

- Фрагментарный метод. Данный метод особенно распространен при обращении с визуально-аудиальной информацией и используется на телевидении. Информация предоставляется фрагментарно, что создает препятствие для аудитории в понимании общей картины различных событий или процессов. Это приводит к результату отсутствия у зрителя целостного представления о ситуации.

Средства массовой информации играют важную роль в освещении политических конфликтов и могут оказывать влияние таким образом, чтобы усугубить, либо смягчить последствия событий.

Способы освещения событий в СМИ, влияющие на политический конфликт:

Кадрирование – от того, как средства массовой информации определяют конкретный вопрос или событие, меняется его восприятие. Политический конфликт может быть представлен как борьба между добром и злом или конфликт между двумя несовместимыми позициями, что может способствовать созданию более поляризованной и конфронтационной атмосферы.

Предвзятость – предвзятость СМИ также может способствовать политическому конфликту. Если средства массовой информации будут восприниматься как сторонники одной стороны в ущерб другой, это может привести к потере доверия.

Сенсационность – используется с целью привлечь внимание и повысить рейтинги аудитории. Средства массовой информации могут освещать политические конфликты или события, сосредоточивая внимание на драматических или спорных аспектах. Это может способствовать созданию более напряженной атмосферы и обострению политического конфликта.

В научной и современной журналистской литературе и в средствах массовой информации мы все чаще сталкиваемся с термином "социально-политическое манипулирование". Данное явление предполагает, что существуют методы и средства воздействия на человека, которые позволяют скрыть контроль общественного сознания с целью социально-политического манипулирования.

В современном мире страны ведут борьбу не только за экономическое и политическое влияние, но также за свой имидж в международном сообществе.

Одним из инструментов **для** формирования имиджа страны в СМИ являются языковые средства:

Положительные прилагательные и метафоры вызывают позитивные ассоциации и часто используются для создания благоприятного имиджа. Напротив, использование **отрицательных** прилагательных или метафор способно формировать негативный имидж.

Гипербола - это еще одно языковое средство, предполагающее преувеличение сильных сторон и достижений страны, чтобы подчеркнуть ее важность и привлекательность.

Персонификация и аллегории широко используются для усиления эмоционального воздействия на аудиторию.

Образность предполагает использование описательного языка для создания ментальной картины для аудитории. В ряде случаев образность может быть нейтральной, в других – иметь негативный или позитивный окрас.

Аллитерация предполагает использование слов, которые начинаются с одного и того же звука в непосредственной близости друг от друга.

Использование структурных приемов, таких как параллелизм и риторические вопросы.

Параллелизм является структурным приемом, при котором один и тот же тип предложений повторяется несколько раз, создавая эффект параллелизма между ними. Этот прием используется в языке и литературе для усиления выразительности и эмоциональной привлекательности текста.

Риторические вопросы являются эффективным структурным приемом в СМИ, который используется для создания эмоционального отклика аудитории и убеждения ее в правильности той или иной точки зрения. Риторический вопрос представляет собой утверждение, которое не требует ответа.

Таким образом, современное информационное пространство является важной платформой для формирования общественного мнения и идеологии, в том числе главным образом в политических процессах.

ВСЕ СРЕДСТВА ПЕРЕЧИСЛЯТЬ НЕ НУЖНО! Эту часть можно сократить

Во второй главе «Особенности лингвистического анализа при освещении политической жизни в британской газете «Гардиан» (The Guardian) и телеканала ВВС» были рассмотрены принципы работы и особенности критического дискурсивного анализа **лингвистического** **подхода**

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ПОДХОД ИЛИ КДА, ЧТО-ТО ОДНО, для освещения политической жизни в британской газете «Гардиан» (The Guardian) и на телеканале BBC, а также проанализировано использование **категории** оценочности для манипулирования сознанием.

Для проведения анализа были использованы такие англоязычные медиа-источники, как «The Guardian», «BBC». Основной задачей анализа являлось выявление используемых в статьях категорий оценочности и критического дискурсивного анализа и определение их роли в манипуляции общественным мнением. **ТОЛЬКО ЧТО ОБ ЭТОМ НАПИСАНО!**

Один из главных инструментов лингвистического подхода к освещению политических новостей является критический дискурсивный анализ. Основная концепция заключается в том, что язык рассматривается как социальный феномен, формирующий и отражающий социальные отношения в обществе. В рамках данного анализа исследуется, как язык используется для поддержания и изменения социальных отношений.

Критический дискурсивный анализ был проанализирован на примере статей: **НЕ НАДО ИХ ПЕРЕЧИСЛЯТЬ, ИХ МАЛО И НУЖНО СКРЫТЬ, МОЖНО НАПИСАТЬ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫПУСКОВ (ПОБОЛЬШЕ)**

В КОТОРЫЙ РАЗ ПИШУ: НЕ ПО СТАТЬЯМ ИДЕТЕ, А ПО КАКИМ-- ТО ДРУГИМ КРИТЕРИЯМ: ТЕМАТИКЕ, ОБРАЗНЫМ СРЕДСТВАМ и.т. д. В данном случае пишете, как формируется имидж Сунака как политика.

1) *Who is Rishi Sunak? Everything you need to know about Britain's next prime minister* в британской газете «Гардиан» (*the Guardian*). Статья отражает политические изменения в Великобритании в связи с назначением нового премьер-министра Риши Сунака. Были найдены следующие выражения:

Ultra rich, young and the first person of colour to become UK prime minister .
Выражение *ultra rich* подчеркивает высокий социальный статус и значительное состояние Риши Сунака.

Rishi Sunak will also be the UK's first ever person of colour to lead the country, and first Hindu prime minister

Данное выражение подчеркивает уникальность момента и историческую значимость Риши Сунака в качестве первого «цветного» премьер-министра и первого практикующего индуиста премьер-министра Великобритании.

After winning the leadership, Sunak, whose career has been defined by fiscal conservatism - данная фраза отражает политические взгляды Риши Сунака, что может влиять на восприятие его власти и убеждений.

First person of colour и *first Hindu prime minister* - использование данных выражений направлено на акцентирование уникальности исторического момента и достижений Риши Сунака.

Changing Labour party policies which shoved all the funding into deprived urban areas - данное выражение может использоваться для критики и дискредитации политики «Лейбористской» партии

His supporters see him as the party's future, while his detractors accuse him of having been placed on a pedestal too quickly. - данное высказывание показывает позицию поддержки Сунака, которая видит в нём будущее, но также говорит о том, что есть оппозиция, которая не согласна с назначением столь молодого премьер-министра.

Critics argue that Sunak's policies only benefit the wealthy - В данном выражении используется слово *only*, что создает впечатление о том, что политика Риши Сунака исключительно нацелена на благо богатых, что может влиять на отношение читателей и создавать негативное представление о его политике.

Sunak's proposals have been met with widespread support from the public - Использование фразы *widespread support* вызывает ассоциацию со всеобщей поддержкой и значимостью Риши Сунака и влияет на восприятие читателей, создавая положительное впечатление о его политике.

Experts agree that Sunak's policies are crucial for economic recovery - В данном примере используется фраза *experts agree*, что создает впечатление объективности и подтверждает правильность политики Риши Сунака.

Sunak's vision for the future is focused on innovation and growth - Здесь используется фраза *vision for the future*, что подчеркивает позитивные аспекты политики Риши Сунака и создает впечатление о его стремлении к развитию и прогрессу, таким образом, демонстрируя намерение развивать важные для граждан сферы жизни. СЛИШКОМ МНОГО ЦИТИРОВАНИЯ, ЧТО--ТО МОЖНО ПЕРЕСКАЗАТЬ. ИДИТЕ ОТ ОБЩЕГО: СТАЛ ПЕРВЫМ «ЦВЕТНЫМ» -- ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ИЗ СТАТЬИ, НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО все предложение.

Критический дискурсивный анализ позволяет рассмотреть в данной статье принципы формирования определенного имиджа Риши Сунака, который может повлиять на мнение читателей, таким образом, применяя критический дискурсивный анализ, можно выявить попытку воздействия на сознание аудитории, создавая необходимый имидж политического деятеля посредством языковых средств.

Категории оценочности при манипуляции сознанием — это концептуальный инструмент, который позволяет анализировать и описывать приемы манипуляции в контексте риторических и когнитивных механизмов.

Три основные категории оценочности, используемые при манипуляции сознанием, - это этическая, эмоциональная и фактическая оценка.

Категории оценочности были рассмотрены на практических примерах статей, описывающих попытку импичмента бывшего президента США, Дональда Трампа.

Trump impeachment: Several Republicans to join Democrats in House vote.

The events of 6 January were the culmination of months of lies and disinformation that had been spread on social media by Donald Trump and his supporters, undermining the very foundations of democracy.

Данное высказывание содержит этическую оценку, которая отражает негативное отношение к распространению лжи и дезинформации. Так, фраза *culmination of months of lies and disinformation* подчеркивает, что долгое распространение лжи и дезинформации стало причиной беспорядков, а фраза *undermining the very foundations of democracy* указывает на этическое осуждение, связанное с тем, что происходившие события подрывают самые основы демократии, которые являются краеугольным камнем западных ценностей.

Donald Trump over his role in last week's storming of Congress - данное выражение вызывает эмоциональную реакцию и создает образ насильственного проникновения в Конгресс США. Оно направлено на вызов гнева и возмущения у аудитории и служит для формирования негативного восприятия образа Трампа.

Encouraging his supporters to attack the Capitol building - данный фрагмент описывает президента как инициатора нападения на Капитолий. Он создает образ внутреннего врага, который способствовал насилию и вызывает возмущение, гнев и негативные эмоции у граждан США.

The riot, which was a violent culmination of a monthslong campaign to undermine the presidential election results, left five people dead and more than 100 police officers injured. –

статья содержит многократное использование эмоционально окрашенных слов и выражений, таких как: *riot, violent, undermine, dead, injured*, чтобы усилить влияние на эмоции читателя и вызвать сочувствие к жертвам насилия.

The violent scenes that unfolded in the Capitol shocked the world and led to President Donald Trump's second impeachment. - в этом выражении используются слова *violent, shocked*, которые вызывают негативные эмоции и оценку событий. Цель такого сообщения подчеркнуть серьезность произошедшего события с демонстрацией негативной оценки действий бывшего президента.

He has indicated he plans to campaign for president in 2024 - данное утверждение представляет собой предположение о намерениях президента

участвовать в предстоящих выборах президента, хотя фактические действия президента могут быть неоднозначными или измениться в будущем, но в данном примере информация преподносится как факт.

As many as 20 Senate Republicans are open to convicting the president - это утверждение предлагает фактическую оценку, что определенное количество республиканцев в Сенате готовы признать бывшего президента виновным. Однако, слова *as many as* подразумевают только количественные показатели и основаны на предположениях или информации, которая может быть неточной или недостоверной.

Высказывание *Experts say the problem of misinformation on social media was at the heart of what happened on 6 January, when a mob of Trump supporters stormed the Capitol building in an attempt to overturn the election result*, представляет собой фактическую оценку того, что проблема дезинформации в социальных сетях была основной причиной беспорядков, а также включает **негативную** эмоциональную оценку в выражении *a mob of Trump supporters*. Текст интерпретирует причину ситуации, ссылаясь на авторитет эксперта, что является одним из приемов психологического воздействия, способного вызывать доверие.

Таким образом, можно увидеть, что при наличии оценочности в сообщении, слушатель или читатель может принимать решения, основанные на эмоциях и предубеждениях, а не на логическом анализе фактов. Категории оценочности являются важным инструментом лингвистического анализа, который способствует пониманию риторических приемов и техник манипуляции при помощи языковых средств.

Заключение. Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы.

1. Исследование роли языка в **политической лингвистике** имеет большое значение. **как в лингвистике, так и политологии.** Язык является главным инструментом для передачи информации и установления контакта между людьми, а также для выражения мыслей, идей, убеждений и ценностей. В

политической лингвистике, язык используется для манипулирования аудиторией, формирования образа политических лидеров и создания определенной идеологической атмосферы. Язык может использоваться для достижения компромиссов и соглашений, а также для разрешения конфликтов. Однако, язык также может быть использован для создания напряженности и конфликтов, а также для укрепления власти и контроля над обществом.

2. Лингвистический анализ позволяет выявлять особенности языка, которые используются в политическом общении и манипулируют сознанием аудитории. (ГРАММАТИКА) Данный подход раскрывает возможности понимания языка с применением лингвистического подхода ??? и показывает важность изучения языка и его влияния на социальные процессы и общественное мнение.

3. Языковые средства могут оказывать огромное влияние на формирование общественного мнения. Использование слов и образов с определенной коннотацией может существенно повлиять на восприятие информации и формирование соответствующих ассоциаций. Особое значение имеет ориентация на эмоциональный фактор. Подобный подход используется в большинстве СМИ и часто применяется в политических кампаниях, чтобы повлиять на поведение и мнение людей для достижения политических задач.

В ТРЕХ ВЫВОДАХ НАПИСАНО ОДНО И ТО ЖЕ!

Таким образом, полученные выводы позволяют утверждать, что исходная гипотеза исследования (ГДЕ ОНА ВЫСКАЗАНА?) оказалась верной. Вместе с тем следует отметить, что поставленные задачи решены, и цель исследования достигнута. Анализ найденных статей позволил определить представления о манипуляции общественным мнением.